AZ ZML 0234

Zmluva o zabezpečení vytvorenia diela a licenčná zmluva

uzatvorená v zmysle ust. § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka v platnom znení a § 44 ods. 1 zákona č. 618/2003 Z. z. autorský zákon

I.
Zmluvné strany

Objednávateľ:

Košice – Európske hlavné mesto kultúry 2013, n. o.
so sídlom Kukučínova 2, 040 01 Košice, Slovenská republika
IČO: 35583461
Štatutárny orgán: Ing. Ján Sudzina, riaditeľ
Peňažný ústav: DEXIA banka Slovensko a.s.
Číslo účtu: 0558235001/5600

(ďalej len „objednávateľ")

a

Dodávateľ:
Anna Ptak
Inżynierska 11 / 8, 03-410 Warsaw
ID: AGR 356 670
Tax number (NIP): 644 312 89 08
IBAN bank account: PL27 1140 2004 0000 3302 4189 4644
BIC code of bank: BREXPLPWMBK
Name of the bank: BRE Bank SA

(ďalej len „dodávateľ")

(spolu ďalej len „zmluvné strany").

II.
Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je záväzok dodávateľa zabezpečiť pre objednávateľa vytvorenie diela spočívajúceho v uskutočnení prezentácie a prednášky v paneli „Crossing Schengen" na stretnutí TransEuropeHall dňa 12.5.2012 v dĺžke cca 45min. (ďalej ako „dielo") podľa podmienok špecifikovaných v tejto zmluve. Stretnutie TransEuropeHall sa uskutoční v Košiciach v priestoroch Tabakčka Kulturfabrik na ulici Gorkého 2 v termíne od 10.5.2012 do 14.5.2012.
2. Dodávateľ sa zaväzuje splniť predmet zmluvy podľa bodu 1. tohto článku bezodplatne.
3. Dodávateľ vyhlasuje, že má na základe osobitnej zmluvy s autorom vysporiadané všetky autorské práva.

III.
Miesto a čas plnenia predmetu zmluvy

1. Zmluvné strany sa dohodli, že dodávateľ bude plniť predmet tejto zmluvy v mieste a čase v súlade s čl. II. bod 1. tejto zmluvy.
2. Zmena času a miesta plnenia predmetu tejto zmluvy je možná len po vzájomnej dohode zmluvných strán v písomnej forme.

IV.
Záväzky zmluvných strán

1. Dodávateľ sa zaväzuje:
   1.1 zabezpečiť vytvorenie diela autorom osobne s odbornou starostlivosťou na vlastné náklady a nebezpečenstvo autora;
2. Objednávateľ sa zaväzuje:
   2.1 poskytnúť nevyhnutnú súčinnosť, a to predovšetkým všetky potrebné podklady, informácie a usmernenia v záujme riadneho splnenia predmetu zmluvy podľa článku II. bod 1. tejto zmluvy;
   2.2 zabezpečiť ubytovanie autora a nahradiť autorovi vynaložené cestovné náklady do 15 dní od predloženia originálov všetkých pokladničných bločkov, cestovných a iných dokladov.

V.
Spôsob použitia diela a rozsah licencie

1. Dodávateľ prehlasuje, že má súhlas od autora, aby udelil oprávnenie tretej osobe - objednávateľovi na použitie diela v rozsahu udelenej licencie ("sublicencia").
2. Dodávateľ touto zmluvou udeľuje objednávateľovi súhlas na každé dosiaľ známe použitie diela podľa ustanovenia § 18 ods. 2 Autorského zákona.

3. Sublicencia sa udeľuje bez akéhokoľvek územného alebo vecného obmedzenia.
4. Zmluvné strany sa dohodli na bezodplatnom poskytnutí sublicencie.
5. Dodávateľ udeľuje objednávateľovi sublicenciu na dobu neurčitú v súlade s trvaním majetkových práv autora podľa § 21 autorského zákona.
6. Sublicencia, ktorú dodávateľ udelil objednávateľovi podľa tejto zmluvy je výhradná.

VI.
Osobitné dojednania

1. Dodávateľ prehlasuje, že neuzatvorí po podpise tejto zmluvy ďalšiu zmluvu, ktorá by mohla ohroziť vytvorenie diela v zmysle tejto zmluvy.
2. Dodávateľ sa zaväzuje rešpektovať organizačné pokyny objednávateľa a splniť všetky ďalšie požiadavky objednávateľa, vrátane dodržiavania právnych predpisov na úseku bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci.
3. Dodávateľ sa zaväzuje bezodkladne informovať objednávateľa o všetkých skutočnostiach, ktoré by mohli mať vplyv na vytvorenie diela dohodnutým spôsobom a v stanovenom rozsahu.
4. Dodávateľ je po splnení predmetu tejto zmluvy povinný odovzdať objednávateľovi všetky podklady, poznámky, návrhy a ďalšie písomnosti súvisiace s jeho realizáciou, ktoré mu na tento účel objednávateľ zveril.
5. Dodávateľ sa zaväzuje zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa pri realizácii predmetu tejto zmluvy dozvedel, v opačnom prípade je povinný nahradiť objednávateľovi škodu, ktorá mu porušením tejto povinnosti vznikla. Zmluvné strany sa dohodli, že záväzok zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach o ktorých sa dodávateľ pri realizácii predmetu tejto zmluvy dozvedel trvá bez časového obmedzenia aj po skončení trvania tejto zmluvy.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zrušenia prednášky špecifikovanej v čl. II. bod 1. tejto zmluvy z dôvodu prekážok na strane dodávateľa prípadne autora, zaniká záväzok objednávateľa podľa čl. IV. bod 2. 2.2 tejto zmluvy a dodávateľ je povinný uhradiť výdavky, ktoré vznikli objednávateľovi pri zabezpečení účasti autora na konferencii.

VII.
Doba platnosti zmluvy

1. Zmluvné strany sa dohodli, že táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú od 10.5.2012 do 14.5.2012.
2. Zmluvné strany môžu túto zmluvu vypovedať písomnou výpoveďou aj bez udania dôvodu. Zmluva zaniká dňom doručenia písomnej výpovede druhej zmluvnej strane.
3. Zmluvné strany môžu túto zmluvu ukončiť aj písomnou dohodou.

VIII.
Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť nasledujúcim dňom po dni zverejnenia tejto zmluvy na webovej stránke objednávateľa.
2. Táto zmluva môže byť zmenená alebo doplnená len písomne formou dodatku, po predchádzajúcom súhlase oboch zmluvných strán.
3. V prípade, že niektoré ustanovenia tejto zmluvy sú neplatné, uvedené nespôsobuje neplatnosť celej zmluvy, ale iba konkrétnych dotknutých ustanovení.
4. Právne vzťahy touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, autorského zákona a iných všeobecne záväzných právnych predpisov SR.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a obsah zmluvy sa zhoduje s prejavom ich slobodnej a vážne vykonanej vôle.
6. Zmluva bola zmluvnými stranami prečítaná, schválená a na znak súhlasu s jej obsahom vlastnoručne podpísaná.
7. Táto zmluva bola vyhotovená v dvoch exemplároch s platnosťou originálu, po jeden pre každú zmluvnú stranu.

V Košiciach dňa 20.4.2022

V Varšave dňa 23.04.2022

Objednávateľ:

Košice - Európske hlavné mesto kultúry 2013, n.o.
Kukučínova 2, 040 01 Košice
IČO: 35 583 461 DIČ: 2022737871

Ing. Ján Sudzina
riaditeľ

Za dodávateľa: